

[Αρχική Σελίδα](#) > ... > [Οικογενειακά Και Κληρονομικά Θέματα](#) > [Κληρονομιά](#) > [Πληροφορίες Για Τις Αρχές Που Εκδίδουν Ευρωπαϊκό Κληρονομητήριο](#) > [Germany](#)

Πληροφορίες για τις αρχές που εκδίδουν ευρωπαϊκό κληρονομητήριο

Περιεχόμενο που παρέχεται από



European Judicial Network
(in civil and commercial matters)

 Γερμανία

1 Είδη των μητρώων που τηρούνται στο κράτος μέλος τα οποία περιλαμβάνουν πληροφορίες ενδεχομένως σημαντικές για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής

- Κτηματολόγιο
- Μητρώο γάμων
- Μητρώο γεννήσεων
- Μητρώο θανάτων
- Μητρώο περιουσιακών σχέσεων
- Κεντρικό μητρώο διαθηκών
- Νηολόγιο
- Μητρώο εμπράγματων ασφαλειών επί αεροσκαφών
- Μητρώο επιχειρήσεων
- Δικτυακή πύλη αναγγελιών αφερεγγυότητας

2 Πληροφορίες που περιλαμβάνονται σε καθένα από τα μητρώα του κράτους μέλους, όπως παρατίθενται στο σημείο 1

Όνομα μητρώου: κτηματολόγιο

Περιεχόμενο του μητρώου

- Στοιχεία του ακινήτου (τοποθεσία, εμβαδόν, είδος χρήσης)
- Στοιχεία του ιδιοκτήτη (ονοματεπώνυμο, ημερομηνία γέννησης)
- Στοιχεία για τα εμπράγματα δικαιώματα επί του ακινήτου, π.χ. υποθήκες, δουλείες κ.λπ. (φύση και περιεχόμενο δικαιώματος, δικαιούχος)

Το κτηματολόγιο τηρείται από το ειρηνοδικείο με κατά τόπον αρμοδιότητα (γραφείο κτηματολογίου). Ωστόσο, κάθε κτηματολόγιο και κάθε συμβολαιογράφος παρέχει πρόσβαση σε όλα τα κτηματολόγια σε ολόκληρη τη Γερμανία.

Ναι, τα κτηματολόγια κάθε ομόσπονδου κράτους συνδέονται μεταξύ τους μέσω ενιαίας δικτυακής πύλης.

Φορέας καταχώρισης

Υπάρχει διασύνδεση μεταξύ των τοπικών φορέων καταχώρισης;

Είναι δυνατή η επικοινωνία με τους τοπικούς φορείς καταχώρισης σε άλλο κράτος μέλος;

Ναι.

Η πρόσβαση δεν περιορίζεται σε συγκεκριμένες κατηγορίες προσώπων. Παρέχεται πρόσβαση σε κάθε πρόσωπο που έχει έννομο συμφέρον.

Πρόσβαση στο μητρώο

Εξουσιοδοτείται ο φορέας καταχώρισης να ανταλλάσσει πληροφορίες με άλλους εθνικούς φορείς;

α) Ποιες πληροφορίες μπορούν να ανταλλάσσονται;

β) Για ποιους λόγους επιτρέπεται άρνηση παροχής πληροφοριών;

Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;

Πρέπει να παρέχονται αποδείξεις;

Οφείλει ο αιτών φορέας να αποδείξει ότι η έρευνα διενεργείται δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 650/2012;

Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες;

Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;

Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;

Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;

Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;

Ποιες είναι οι προϋποθέσεις καταχώρισης κληρονομιάς;

Ποιες πληροφορίες χρειάζεται ο φορέας καταχώρισης προκειμένου να εντοπίσει το καταχωρισμένο ακίνητο και να καταχωρίσει μεταβολή της κυριότητας ως αποτέλεσμα της κληρονομικής διαδοχής;

Ποιο είναι το νομικό κύρος του περιεχομένου του κτηματολογίου;

Όνομα μητρώου: μητρώο γάμων [1]

Ναι.

α) Κάθε διαθέσιμη πληροφορία.

β) Δεν προβλέπεται δυνατότητα άρνησης.

• Ονοματεπώνυμο και ημερομηνία γέννησης του θανόντος· όταν είναι δυνατό, τόπο κατοικίας

• Κτηματολογική περιφέρεια στην οποία βρίσκεται το ακίνητο
Όχι.

Το αναγκαίο έννομο συμφέρον μπορεί να αποδεικνύεται, για παράδειγμα, μέσω αντιγράφου της αίτησης έκδοσης ευρωπαϊκού κληρονομητηρίου.

Δεν προβλέπεται συγκεκριμένος τρόπος. Δύο ενδεχόμενοι τρόποι είναι η υποβολή έγγραφης αίτησης ή αίτησης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Γερμανική.

Αντίγραφο από το κτηματολόγιο μπορεί να παρασχεθεί σε έντυπη μορφή ή ηλεκτρονικά. Είναι δυνατή η επαλήθευση της γνησιότητας.

Γερμανική.

Όχι.

Η κληρονομία καταχωρίζεται στο κτηματολόγιο κατόπιν αίτησης και υποβολής ενός από τα ακόλουθα έγγραφα:

• γερμανικό κληρονομητήριο

• ευρωπαϊκό κληρονομητήριο

• συμβολαιογραφική διάταξη διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου, με πρακτικό της δημοσίευσης από το αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής

Κτηματολογική περιφέρεια, αριθμό φύλλου καταχώρισης ακινήτου ή αριθμό κτηματολογίου.

Τα στοιχεία του κτηματολογίου θεωρούνται έγκυρα. Τούτο σημαίνει ότι το περιεχόμενο του κτηματολογίου θεωρείται ορθό, εκτός εάν το αντίθετο είναι γνωστό ή αν υποβληθεί ένσταση στο κτηματολόγιο.

Ημερομηνία και τόπος του γάμου, ονοματεπώνυμο των συζύγων, τόπος και ημερομηνία γέννησης των συζύγων, φύλο, θρησκεία (προαιρετικά), ονοματεπώνυμο των συζύγων μετά τον γάμο.

Κατά περίπτωση: θάνατος του/της πρώτου/-ης συζύγου· ληξιαρχική πράξη θανάτου ή δικαστική απόφαση κήρυξης σε αφάνεια συζύγου, και ακύρωση τέτοιων αποφάσεων, και λύση του γάμου μέσω γάμου του έτερου συζύγου· ακύρωση του γάμου ή διαζύγιο· κήρυξη του γάμου ως ανυπόστατου· οποιαδήποτε μεταβολή στα ονόματα των συζύγων· οποιαδήποτε άλλη μεταβολή στην προσωπική κατάσταση· μεταβολή θρησκείας (προαιρετικά) και διόρθωση εγγραφής.

Αρμόδιο είναι το ληξιαρχείο του τόπου στον οποίο συνάφθηκε ο γάμος.

Στοιχεία επικοινωνίας παρέχονται στη σχετική ιστοσελίδα.

Τα ληξιαρχεία είναι υπηρεσίες της διοίκησης του ομόσπονδου κράτους.

Τα ληξιαρχεία κάθε ομόσπονδου κράτους και σε εθνικό επίπεδο μπορούν να ανταλλάσσουν μηνύματα.

Περιεχόμενο του μητρώου

Φορέας καταχώρισης

Υπάρχουν τοπικά μητρώα;

Υπάρχει διασύνδεση μεταξύ των τοπικών φορέων καταχώρισης;

Είναι δυνατή η επικοινωνία με τους τοπικούς φορείς καταχώρισης σε άλλο κράτος μέλος;
Πρόσβαση στο μητρώο

Είναι δυνατή η επικοινωνία με κάθε ληξιαρχείο.

Είναι δυνατή η παροχή πληροφοριών βάσει ισχυουσών διεθνών συνθηκών. Πληροφορίες από το ληξιαρχείο μπορούν να παρασχεθούν σε μέλη της οικογένειας και άλλα πρόσωπα που αποδεικνύουν την ύπαρξη έννομου συμφέροντος. Το ίδιο ισχύει όσον αφορά την πρόσβαση για επιστημονικούς σκοπούς. Επιπλέον, δημόσιες αρχές και δικαστήρια μπορούν να χρησιμοποιούν τα ληξιαρχεία.

Υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση;

Εξουσιοδοτείται ο φορέας καταχώρισης να ανταλλάσσει πληροφορίες με άλλους εθνικούς φορείς; Ποιες πληροφορίες μπορούν να ανταλλάσσονται;

Τα ληξιαρχεία παρέχουν σε άλλες εθνικές αρχές τα στοιχεία προσωπικής κατάστασης του μητρώου τα οποία χρειάζονται για την άσκηση των καθηκόντων τους. Διαφορετικά, δεν πραγματοποιείται καμία διαβίβαση στοιχείων.

Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;

Προκειμένου να επικοινωνήσει με το αρμόδιο ληξιαρχείο, η αλλοδαπή αρχή πρέπει να γνωρίζει πού συνάφθηκε ο γάμος. Προκειμένου να αναζητηθεί η ορθή εγγραφή στο μητρώο, πρέπει να παρασχεθούν τα ονοματεπώνυμα των συζύγων, τα ονόματά τους κατά τη γέννηση και η ημερομηνία σύναψης του γάμου.

Η αρχή πρέπει να αποδεικνύει ότι οι πληροφορίες από το μητρώο γάμων είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων που υπάγονται στην αρμοδιότητά της.

Πρέπει να παρέχονται αποδείξεις;
Οφείλει ο αιτών φορέας να αποδείξει ότι η έρευνα διενεργείται δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 650/2012;

Βλ. απάντηση στην προηγούμενη ερώτηση. Σε κάθε περίπτωση, η παροχή των εν λόγω αποδείξεων είναι χρήσιμη.

Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες και πώς παρέχονται οι πληροφορίες;

Η αίτηση υποβάλλεται εγγράφως (επίσης με ηλεκτρονικό τρόπο, εφόσον παρέχεται εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή) και το έγγραφο αποστέλλεται σε έντυπη μορφή.

Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;

Καταρχήν, η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται στη γερμανική γλώσσα, καθώς αυτή είναι η επίσημη γλώσσα. Ο βαθμός στον οποίο οι υπάλληλοι του ληξιαρχείου κατανοούν άλλες γλώσσες δεν μπορεί να είναι γενικά γνωστός.

Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;

Επικυρωμένα αποσπάσματα από το μητρώο, επικυρωμένα αντίγραφα από το μητρώο, ληξιαρχικές πράξεις θανάτου.

Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;

Τα έγγραφα εκδίδονται στη γερμανική γλώσσα.

Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;

Τα ομόσπονδα κράτη καθορίζουν αν απαιτείται η καταβολή παραβόλου και το ύψος του.

Ποιο είναι το νομικό κύρος / η αποδεικτική ισχύς των εγγραφών στα ληξιαρχεία;

Οι εγγραφές στα ληξιαρχεία αποδεικνύουν την προσωπική κατάσταση και το κύρος των σχετικών παρεχόμενων στοιχείων [άρθρο 54 του νόμου για την προσωπική κατάσταση (Personenstandsgesetz)].

Όνομα μητρώου: μητρώο γεννήσεων

Τα ονόματα και το επώνυμο του παιδιού κατά τη γέννηση· τόπος, ημέρα, ώρα και λεπτό της γέννησης· φύλο του παιδιού· (καταρχήν) τα ονοματεπώνυμα των γονέων, το φύλο τους και η θρησκεία τους (προαιρετικά).

Κατά περίπτωση: συγγένεια του τέκνου με τον πατέρα του η οποία διαπιστώνεται/αναγνωρίζεται μετά τη γέννηση· αναγνωρισμένη συγγένεια του τέκνου με τη μητέρα του· μεταβολή στην προσωπική κατάσταση του παιδιού· μεταβολή στο επώνυμο των γονέων ή στο επώνυμο ενός από τους γονείς όταν το τέκνο αποκτά επίσης το νέο επώνυμο· καθορισμός του ονόματος του παιδιού με γενικά δεσμευτική ισχύ· μεταγενέστερη μνεία ή μεταβολή του φύλου του παιδιού· θρησκεία του παιδιού (προαιρετικά) και κάθε μεταβολή της, και διόρθωση εγγραφής.

Περιεχόμενο του μητρώου

Αρμόδιο είναι το ληξιαρχείο στη δικαιοδοσία του οποίου γεννήθηκε το παιδί. Στοιχεία επικοινωνίας παρέχονται στη σχετική ιστοσελίδα.

Φορέας καταχώρισης

Υπάρχουν τοπικά μητρώα;
Υπάρχει διασύνδεση μεταξύ των τοπικών φορέων καταχώρισης;
Είναι δυνατή η επικοινωνία με τους τοπικούς φορείς καταχώρισης σε άλλο κράτος μέλος;
Πρόσβαση στο μητρώο

Σε περίπτωση περιορισμών πρόσβασης, ποιος έχει δικαίωμα πρόσβασης;

Εξουσιοδοτείται ο φορέας καταχώρισης να ανταλλάσσει πληροφορίες με άλλους εθνικούς φορείς; Ποιες πληροφορίες μπορούν να ανταλλάσσονται; Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;

Πρέπει να παρέχονται αποδείξεις; Οφείλει ο αιτών φορέας να αποδείξει ότι η έρευνα διενεργείται δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 650/2012;

Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες;

Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;

Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;

Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;

Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;

Ποιο είναι το νομικό κύρος / η αποδεικτική ισχύς των εγγραφών στα ληξιαρχεία;

Όνομα μητρώου: μητρώο θανάτων

Περιεχόμενο του μητρώου

Φορέας καταχώρισης

Υπάρχουν τοπικά μητρώα;

Υπάρχει διασύνδεση μεταξύ των τοπικών φορέων καταχώρισης;

Τα ληξιαρχεία είναι υπηρεσίες της διοίκησης του ομόσπονδου κράτους.

Τα ληξιαρχεία κάθε ομόσπονδου κράτους και σε εθνικό επίπεδο μπορούν να ανταλλάσσουν μηνύματα.

Είναι δυνατή η επικοινωνία με κάθε μητρώο.

Είναι δυνατή η παροχή πληροφοριών βάσει ισχυουσών διεθνών συνθηκών.

Πληροφορίες από το ληξιαρχείο μπορούν να παρασχεθούν σε μέλη της οικογένειας και άλλα πρόσωπα που αποδεικνύουν την ύπαρξη έννομου συμφέροντος. Το ίδιο ισχύει όσον αφορά την πρόσβαση για επιστημονικούς σκοπούς. Επιπλέον, δημόσιες αρχές και δικαστήρια μπορούν να χρησιμοποιούν τα ληξιαρχεία.

Τα ληξιαρχεία παρέχουν σε άλλες εθνικές αρχές τα στοιχεία προσωπικής κατάστασης του μητρώου τα οποία χρειάζονται για την άσκηση των καθηκόντων τους. Διαφορετικά, δεν πραγματοποιείται καμία διαβίβαση στοιχείων.

Προκειμένου να επικοινωνήσει με το αρμόδιο ληξιαρχείο, η αλλοδαπή αρχή πρέπει να γνωρίζει τον τόπο γέννησης. Προκειμένου να αναζητηθεί η ορθή εγγραφή στο μητρώο, πρέπει να παρασχεθούν το/τα ονοματεπώνυμο/-α του παιδιού και των γονέων και η ημερομηνία γέννησης.

Η αρχή πρέπει να αποδεικνύει ότι οι πληροφορίες από το μητρώο γεννήσεων είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων που υπάγονται στην αρμοδιότητά της.

Βλ. απάντηση στην προηγούμενη ερώτηση. Σε κάθε περίπτωση, η παροχή των εν λόγω αποδείξεων είναι χρήσιμη.

Η αίτηση υποβάλλεται εγγράφως (επίσης με ηλεκτρονικό τρόπο, εφόσον παρέχεται εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή) και το έγγραφο αποστέλλεται σε έντυπη μορφή.

Καταρχήν, η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται στη γερμανική γλώσσα, καθώς αυτή είναι η επίσημη γλώσσα. Δεν είναι δυνατόν να δοθεί γενική απάντηση ως προς το κατά πόσον οι υπάλληλοι του ληξιαρχείου γνωρίζουν άλλες γλώσσες.

Επικυρωμένα αποσπάσματα από το μητρώο, επικυρωμένα αντίγραφα από το μητρώο, ληξιαρχικές πράξεις θανάτου.

Τα έγγραφα εκδίδονται στη γερμανική γλώσσα.

Τα ομόσπονδα κράτη καθορίζουν αν απαιτείται η καταβολή παραβόλου και το ύψος του.

Οι εγγραφές στα ληξιαρχεία αποδεικνύουν την προσωπική κατάσταση και το κύρος των σχετικών παρεχόμενων στοιχείων (άρθρο 54 του νόμου για την προσωπική κατάσταση).

Όνοματεπώνυμο θανόντος, τόπος και ημερομηνία γέννησης, φύλο, θρησκεία (προαιρετικά), τελευταίος τόπος κατοικίας, οικογενειακή κατάσταση· στοιχεία συζύγου· τόπος, ημέρα, ώρα και λεπτό του θανάτου.

Αρμόδιο είναι το ληξιαρχείο στη δικαιοδοσία του οποίου απεβίωσε το πρόσωπο.

Τα ληξιαρχεία είναι υπηρεσίες της διοίκησης του ομόσπονδου κράτους.

Τα ληξιαρχεία κάθε ομόσπονδου κράτους και σε εθνικό επίπεδο μπορούν να ανταλλάσσουν μηνύματα.

Είναι δυνατή η επικοινωνία με τους τοπικούς φορείς καταχώρισης σε άλλο κράτος μέλος;

Πρόσβαση στο μητρώο

Υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση; Εξουσιοδοτείται ο φορέας καταχώρισης να ανταλλάσσει πληροφορίες με άλλους εθνικούς φορείς; Ποιες πληροφορίες μπορούν να ανταλλάσσονται;

Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;

Πρέπει να παρέχονται αποδείξεις; Οφείλει ο αιτών φορέας να αποδείξει ότι η έρευνα διενεργείται δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 650/2012;

Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες και πώς παρέχονται οι πληροφορίες;

Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;

Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;

Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;

Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;

Ποιο είναι το νομικό κύρος / η αποδεικτική ισχύς των εγγραφών στα ληξιαρχεία;

Όνομα μητρώου: μητρώο περιουσιακών σχέσεων

Είναι δυνατή η επικοινωνία με κάθε μητρώο.

Είναι δυνατή η παροχή πληροφοριών βάσει ισχυουσών διεθνών συνθηκών.

Πληροφορίες από το ληξιαρχείο μπορούν να παρασχεθούν σε μέλη της οικογένειας και άλλα πρόσωπα που αποδεικνύουν την ύπαρξη έννομου συμφέροντος. Το ίδιο ισχύει όσον αφορά την πρόσβαση για επιστημονικούς σκοπούς. Επιπλέον, δημόσιες αρχές και δικαστήρια μπορούν να χρησιμοποιούν τα ληξιαρχεία.

Τα ληξιαρχεία παρέχουν σε άλλες εθνικές αρχές τα στοιχεία προσωπικής κατάστασης του μητρώου τα οποία χρειάζονται για την άσκηση των καθηκόντων τους. Διαφορετικά, δεν πραγματοποιείται καμία διαβίβαση στοιχείων.

Προκειμένου να επικοινωνήσει με το αρμόδιο ληξιαρχείο, η αλλοδαπή αρχή πρέπει να γνωρίζει τον τόπο θανάτου. Προκειμένου να αναζητηθεί η καταχώριση του θανάτου στο μητρώο, είναι χρήσιμο να παρασχεθούν τα ονοματεπώνυμα, η ημερομηνία θανάτου και, εάν απαιτείται, η ημερομηνία γέννησης. Αριθμός ταυτότητας δεν υπάρχει (ακόμη) στη Γερμανία.

Η αρχή πρέπει να αποδεικνύει ότι οι πληροφορίες από το μητρώο θανάτων είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων που υπάγονται στην αρμοδιότητά της.

Βλ. απάντηση στην προηγούμενη ερώτηση. Σε κάθε περίπτωση, η παροχή των εν λόγω αποδείξεων είναι χρήσιμη.

Η αίτηση υποβάλλεται εγγράφως (επίσης με ηλεκτρονικό τρόπο, εφόσον παρέχεται εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή) και το έγγραφο αποστέλλεται σε έντυπη μορφή.

Καταρχήν, η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται στη γερμανική γλώσσα, καθώς αυτή είναι η επίσημη γλώσσα. Ο βαθμός στον οποίο οι υπάλληλοι του ληξιαρχείου κατανοούν άλλες γλώσσες δεν μπορεί να είναι γενικά γνωστός.

Επικυρωμένα αποσπάσματα από το μητρώο, επικυρωμένα αντίγραφα από το μητρώο, ληξιαρχικές πράξεις θανάτου.

Τα έγγραφα εκδίδονται στη γερμανική γλώσσα.

Τα ομόσπονδα κράτη καθορίζουν αν απαιτείται η καταβολή παραβόλου και το ύψος του.

Οι εγγραφές στα ληξιαρχεία αποδεικνύουν την προσωπική κατάσταση και το κύρος των σχετικών παρεχόμενων στοιχείων (άρθρο 54 του νόμου για την προσωπική κατάσταση).

Μπορούν να καταχωριστούν μόνον οι πραγματικές καταστάσεις οι οποίες επιβάλλεται να καταχωριστούν, κατά τον νόμο, και εκείνες που είναι δυνατόν να καταχωριστούν, κατά τη νομολογία. Ειδικότερα, πρόκειται για τις εξής καταστάσεις:

- αποκλεισμός ή ακύρωση του νόμιμου καθεστώτος περιουσιακών σχέσεων της συμμετοχής στα αποκτήματα μέσω γαμικού συμφώνου [άρθρο 1414 δεύτερη περίοδος του αστικού κώδικα (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB)] και συμφωνία σχετικά με συμβατικό καθεστώς περιουσιακών σχέσεων [άρθρα 1408, 1409, 1415 και άρθρο 1414 δεύτερη περίοδος του BGB].
- αλλοδαπό καθεστώς περιουσιακών σχέσεων, εάν ένας από τους συζύγους έχει τη συνήθη κατοικία του στη Γερμανία και ασκεί επιχειρηματική δραστηριότητα εκεί, και τροποποιήσεις αυτού.
- περιορισμός και αποκλεισμός του δικαιώματος ενός συζύγου να συνάπτει δικαιοπραξίες που δεσμεύουν τον έτερο σύζυγο δυνάμει του άρθρου 1357 του BGB (πραγματικό τεκμήριο αντιπροσώπευσης) και άρση τέτοιου περιορισμού ή αποκλεισμού.

Δυνάμει των άρθρων 6 και 7 του νόμου για την ελεύθερη συμβίωση (Lebenspartnerschaftsgesetz, LPartG), οι διατάξεις εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στα μέλη της σχέσης ελεύθερης συμβίωσης.

Δεν υπάρχει εθνικό μητρώο. Τα τοπικά δικαστήρια είναι αρμόδια για την τήρηση του μητρώου. Η καταχώριση πραγματοποιείται στο δικαστήριο στην περιφέρεια του οποίου ένας από τους συζύγους έχει τη συνήθη κατοικία του (άρθρο 1558 παράγραφος 1 του BGB).

Στοιχεία επικοινωνίας διατίθενται στην ιστοσελίδα του Υπουργείου Δικαιοσύνης του οικείου ομόσπονδου κράτους.

Περιεχόμενο του μητρώου

Φορέας καταχώρισης

Υπάρχει διασύνδεση μεταξύ των τοπικών φορέων καταχώρισης;

Όχι.

Είναι δυνατή η επικοινωνία με τους τοπικούς φορείς καταχώρισης σε άλλο κράτος μέλος;

Ναι. Το μητρώο περιουσιακών σχέσεων είναι δημόσιο μητρώο στο οποίο καθένας έχει πρόσβαση, συμπεριλαμβανομένων αλλοδαπών αρχών (άρθρο 1563 παράγραφος 1 του BGB).

Υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση;

Όχι: βλ. απάντηση στην προηγούμενη ερώτηση.

Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;

Για την πρόσβαση στο μητρώο περιουσιακών σχέσεων, αρκεί η μνεία του ονοματεπωνύμου και της διεύθυνσης του προσώπου, καθώς και της ημερομηνίας γέννησης, εάν απαιτείται για την ταυτοποίηση του καταχωρισμένου προσώπου σε συγκεκριμένη περίπτωση.

Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες;

Το μητρώο περιουσιακών σχέσεων τηρείται σε έντυπη μορφή. Οι αιτήσεις πρέπει να υποβάλλονται εγγράφως στο αρμόδιο δικαστήριο. Η αίτηση μπορεί να αποστέλλεται μέσω τηλεομοιοτυπίας.

Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;

Η γλώσσα του δικαστηρίου είναι η γερμανική και, επομένως, οι αιτήσεις θα πρέπει καταρχήν να υποβάλλονται στο αρμόδιο δικαστήριο στη γερμανική γλώσσα.

Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;

Οι πληροφορίες παρέχονται συνήθως μέσω άμεσης πρόσβασης στο μητρώο. Αντίγραφο της καταχώρισης αποστέλλεται, κατόπιν αιτήματος, και επικυρώνεται, εάν απαιτείται.

Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;

Γερμανική.

Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;

Η άμεση ηλεκτρονική πρόσβαση στο μητρώο παρέχεται δωρεάν. Εισπράττεται παράβολο για την παροχή αντιγράφου (επί του παρόντος 10 EUR ανά αντίγραφο ή 20 EUR για επικυρωμένο αντίγραφο). Το παράβολο μπορεί να μην επιβάλλεται για αίτηση δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού της ΕΕ για την κληρονομική διαδοχή [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 650/2012]. Κατά κανόνα, εκδίδεται απόδειξη είσπραξης για το εισπραττόμενο παράβολο. Η πληρωμή μπορεί να πραγματοποιηθεί με έμβασμα. Οι ταμειακές πολιτικές των ομόσπονδων κρατών καθορίζουν άλλα διαθέσιμα μέσα πληρωμής.

<p>Ποιο είναι το νομικό κύρος / η αποδεικτική ισχύς των εγγραφών στο μητρώο περιουσιακών σχέσεων; Όνομα μητρώου: κεντρικό μητρώο διαθηκών</p>	<p>Οι εγγραφές στο μητρώο περιουσιακών σχέσεων δεν έχουν συστατικό χαρακτήρα. Ωστόσο, οι εν λόγω εγγραφές παρέχουν το δικαίωμα να αντιταχθούν οι πραγματικές καταστάσεις που έχουν καταχωριστεί έναντι τρίτων, ακόμη και αν αυτές δεν είναι γνωστές στους τρίτους, δεδομένου ότι η καταχώριση στο μητρώο τους παρέχει τη δυνατότητα να τις γνωρίζουν. Εάν μια πραγματική κατάσταση δεν είναι καταχωρισμένη, οι τρίτοι οφείλουν να τη δέχονται μόνον εάν τη γνωρίζουν (άρθρο 1412 του BGB).</p>
<p>Περιεχόμενο του μητρώου</p>	<p>Στο κεντρικό μητρώο διαθηκών περιέχονται πληροφορίες ασφαλούς φύλαξης σχετικά με έγγραφα κληρονομικής διαδοχής που έχουν συνταχθεί από συμβολαιογράφο ή τηρούνται από δικαστήριο. Οι πληροφορίες ασφαλούς φύλαξης είναι αναγκαίες για την αναζήτηση εγγράφων που αφορούν κληρονομική διαδοχή [άρθρο 78d παράγραφοι 1 και 2 του ομοσπονδιακού συμβολαιογραφικού κώδικα (Bundesnotarordnung, BNotO)]. Δεν αφορούν το περιεχόμενο των εν λόγω εγγράφων. Στο μητρώο περιλαμβάνονται επίσης στοιχεία προσωπικής κατάστασης σχετικά με εκτός γάμου τέκνα ή ατομικώς υιοθετημένα τέκνα του διαθέτη κατά το διάστημα 1970-2008 [άρθρο 78d παράγραφος 1 πρώτη περίοδος σημείο 2 του BNotO, σε συνδυασμό με το άρθρο 9 του νόμου για τη μεταβίβαση του μητρώου διαθηκών (Testamentsverzeichnis-Überführungsgesetz, TVÜG)].</p>
<p>Φορέας καταχώρισης Υπάρχουν τοπικά μητρώα; Πρόσβαση στο μητρώο</p>	<p>Ταχυδρομική διεύθυνση: Zentrales Testamentsregister DE — 10874 Βερολίνο Ηλ. ταχυδρομείο: info@testamentsregister.de Τηλέφωνο: (+49) 800 35 50 700 Φαξ: (+49) 30 38 38 66 88</p> <p>Όχι</p> <p>Το μητρώο δεν είναι διαθέσιμο στο ευρύ κοινό.</p>
<p>Υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση;</p>	<p>Δυνάμει του άρθρου 78f του BNotO, οι συμβολαιογράφοι λαμβάνουν, κατόπιν αιτήματος, πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή φύλαξη και τα δικαστήρια λαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τα πλήρη στοιχεία του θανόντος που είναι καταχωρισμένα στο μητρώο. Οι πληροφορίες παρέχονται μόνον στην έκταση που είναι αναγκαίες για την άσκηση των καθηκόντων των δικαστηρίων και των συμβολαιογράφων. Ενόσω ο διαθέτης ζει, οι πληροφορίες μπορούν, καταρχήν, να ληφθούν μόνον με τη συγκατάθεσή του. Δεν υπάρχουν ρυθμίσεις σχετικά με την παροχή πληροφοριών σε άλλους φορείς. Οι υπάλληλοι του ομοσπονδιακού συμβολαιογραφικού συλλόγου υπέχουν επίσης υποχρέωση τήρησης εχεμύθειας, σύμφωνα με τα άρθρα 81a και 69a του BNotO.</p>
<p>Μπορεί το περιεχόμενο διαθήκης να γνωστοποιηθεί από το μητρώο σε αλλοδαπό φορέα σε άλλο κράτος μέλος; Εάν όχι, ποιες δυνατότητες υπάρχουν για τη λήψη των πληροφοριών που περιέχει; Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;</p>	<p>Το περιεχόμενο των εγγράφων που αφορούν κληρονομική διαδοχή δεν καταχωρίζεται στο κεντρικό μητρώο διαθηκών και, επομένως, δεν μπορεί να παρασχεθεί από το εν λόγω μητρώο. Οι διαθήκες και οι κληρονομικές συμβάσεις υπό ασφαλή φύλαξη δημοσιεύονται μετά τον θάνατο του διαθέτη [άρθρα 348 επ. του νόμου για τις διαδικασίες σε οικογενειακές υποθέσεις και σε υποθέσεις εκούσιας δικαιοδοσίας (Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit, FamFG)]. Εάν υπάρχει έννομο συμφέρον, αντίγραφο διαθήκης ή κληρονομικής σύμβασης που δημοσιεύθηκε μπορεί να παρασχεθεί κατόπιν υποβολής αίτησης στο δικαστήριο (άρθρο 357 του FamFG). Το έννομο συμφέρον πρέπει να αποδεικνύεται. Ειδικότερα, οι νόμιμοι κληρονόμοι ή άλλα πρόσωπα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των οποίων επηρεάζονται από τη διαθήκη έχουν γενικά έννομο συμφέρον. Υποχρεωτικές πληροφορίες σχετικά με τον διαθέτη: • επώνυμο και όνομα/-τα • όνομα κατά τη γέννηση, ημερομηνία και τόπος γέννησης. Επιπλέον, η ύπαρξη εξουσιοδότησης για την υποβολή αίτησης δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού της ΕΕ για την κληρονομική διαδοχή πρέπει να αποδεικνύεται μέσω σφραγίδας και υπογραφής.</p>

Πρέπει να παρέχονται αποδείξεις;	<i>Όχι. Ωστόσο, ο αιτών φορέας πρέπει να επιβεβαιώσει με την αίτησή του ότι είναι αρμόδιο όργανο κατά το άρθρο 64 του κανονισμού της ΕΕ για την κληρονομική διαδοχή και ότι έχει κινηθεί διαδικασία για την έκδοση ευρωπαϊκού κληρονομητηρίου δυνάμει του άρθρου 62 επ. του κανονισμού της ΕΕ για την κληρονομική διαδοχή σε σχέση με την κληρονομιαία περιουσία του θανόντος. Η αίτηση πρέπει να είναι υπογεγραμμένη και να φέρει τη σφραγίδα του αιτούντος φορέα.</i>
Οφείλει ο αιτών φορέας να αποδείξει ότι η έρευνα διενεργείται δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 650/2012;	<i>Όχι, αλλά βλ. την απάντηση στην προηγούμενη ερώτηση.</i>
Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες;	<i>Οι αιτήσεις παροχής πληροφοριών και η παροχή πληροφοριών από και προς ξένους φορείς πραγματοποιούνται εγγράφως (σε έντυπη μορφή).</i>
Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;	<i>Η αρχή καταχώρισης παρέχει ένα έντυπο στη γερμανική και στην αγγλική γλώσσα.</i>
Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;	<i>Γραπτώς, σε έντυπη μορφή.</i>
Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;	<i>Οι πληροφορίες παρέχονται στη γερμανική γλώσσα. Παρέχεται επεξηγηματικό κείμενο στην αγγλική γλώσσα.</i>
Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;	<i>Οι πληροφορίες παρέχονται δωρεάν.</i>
Ποιο είναι το νομικό κύρος του περιεχομένου του κεντρικού μητρώου διαθηκών;	<i>Σκοπός του μητρώου είναι να διασφαλίζεται ο ταχύς εντοπισμός πληροφοριών και η συνεκτίμηση εγγράφων που αφορούν κληρονομική διαδοχή τα οποία συντάσσονται ενώπιον συμβολαιογράφου ή τηρούνται από το δικαστήριο.</i>
Όνομα μητρώου: νηολόγιο	
Περιεχόμενο νηολογίου	<ul style="list-style-type: none"> • Στοιχεία του σκάφους (όνομα, είδος, τόπος ή λιμένας προέλευσης κ.λπ.) • Στοιχεία του ιδιοκτήτη • Στοιχεία για τα εμπράγματα δικαιώματα επί του σκάφους, π.χ. υποθήκες επί πλοίου <p><i>Το νηολόγιο τηρείται από το κατά τόπον αρμόδιο δικαστήριο (δικαστήριο νηολόγησης). Ωστόσο, κάθε δικαστήριο νηολόγησης και συμβολαιογράφος διαθέτει πρόσβαση σε όλα τα νηολόγια σε ολόκληρη τη Γερμανία.</i></p>
Φορέας νηολόγησης	
Είναι δυνατή η επικοινωνία με τους τοπικούς φορείς καταχώρισης σε άλλο κράτος μέλος;	<i>Ναι.</i>
Πρόσβαση στο μητρώο	<i>Δημόσια διαθέσιμο.</i>
Εξουσιοδοτείται ο φορέας καταχώρισης να ανταλλάσσει πληροφορίες με άλλους εθνικούς φορείς;	<i>Ναι. Κάθε πληροφορία που είναι διαθέσιμη στο μητρώο μπορεί να παρασχεθεί χωρίς περιορισμούς.</i>
Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;	<ul style="list-style-type: none"> • Ονοματεπώνυμο και ημερομηνία γέννησης του θανόντος· όταν είναι δυνατό, τόπο κατοικίας • Περιφέρεια νηολόγησης στην οποία βρίσκεται ο τόπος ή ο λιμένας προέλευσης
Πρέπει να παρέχονται αποδείξεις;	<i>Όχι.</i>
Οφείλει ο αιτών φορέας να αποδείξει ότι η έρευνα διενεργείται δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 650/2012;	<i>Όχι.</i>
Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες;	<i>Δεν προβλέπεται συγκεκριμένος τρόπος. Δύο ενδεχόμενοι τρόποι είναι η υποβολή έγγραφης αίτησης ή αίτησης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.</i>
Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;	<i>Γερμανική.</i>

Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;
Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;
Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;

Ποιες είναι οι προϋποθέσεις καταχώρισης κληρονομιάς;

Ποιες πληροφορίες χρειάζεται ο φορέας καταχώρισης προκειμένου να εντοπίσει το καταχωρισμένο πλοίο και να καταχωρίσει μεταβολή της κυριότητας ως αποτέλεσμα της κληρονομικής διαδοχής;

Ποιο είναι το νομικό κύρος του περιεχομένου του μητρώου;

Όνομα μητρώου: μητρώο εμπράγματων ασφαλειών επί αεροσκαφών

Περιεχόμενο του μητρώου

Φορέας καταχώρισης

Υπάρχουν τοπικά μητρώα;

Είναι δυνατή η επικοινωνία με τους τοπικούς φορείς καταχώρισης σε άλλο κράτος μέλος;

Πρόσβαση στο μητρώο

Εξουσιοδοτείται ο φορέας καταχώρισης να ανταλλάσσει πληροφορίες με άλλους εθνικούς φορείς;

Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;

Πρέπει να παρέχονται αποδείξεις;

Οφείλει ο αιτών φορέας να αποδείξει ότι η έρευνα διενεργείται δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 650/2012;

Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες;

Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;

Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;

Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;

Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;

Αντίγραφο από το νηολόγιο μπορεί να παρασχεθεί σε έντυπη μορφή ή ηλεκτρονικά. Είναι δυνατή η επαλήθευση της γνησιότητας.

Γερμανική.

Όχι.

Η κληρονομία καταχωρίζεται στο νηολόγιο κατόπιν αίτησης και υποβολής ενός από τα ακόλουθα έγγραφα:

- γερμανικό κληρονομητήριο
- ευρωπαϊκό κληρονομητήριο
- συμβολαιογραφική διάταξη διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου, με πρακτικό της δημοσίευσης από το αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής

Νηολόγιο, αριθμός εγγραφής στο νηολόγιο.

Οι πληροφορίες του νηολογίου θεωρούνται έγκυρες. Τούτο σημαίνει ότι το περιεχόμενο του νηολογίου θεωρείται ορθό, εκτός εάν το αντίθετο είναι γνωστό ή αν υποβληθεί ένσταση στο νηολόγιο.

• Στοιχεία του αεροσκάφους (αριθμός νηολογίου αεροσκάφους, τύπος κ.λπ.)

• Στοιχεία του ιδιοκτήτη

• Στοιχεία σχετικά με καταχωρισμένες εμπράγματες ασφάλειες

Το μητρώο εμπράγματων ασφαλειών επί αεροσκαφών τηρείται από το τοπικό δικαστήριο του Braunschweig.

Όχι.

Ναι.

Δημόσια διαθέσιμο.

Ναι. Κάθε πληροφορία διαθέσιμη στο μητρώο μπορεί να παρασχεθεί χωρίς περιορισμούς.

• Ονοματεπώνυμο και ημερομηνία γέννησης του θανόντος· όπου είναι δυνατό, τόπο κατοικίας.

Όχι.

Όχι.

Δεν προβλέπεται συγκεκριμένος τρόπος. Δύο ενδεχόμενοι τρόποι είναι η υποβολή έγγραφης αίτησης ή αίτησης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Γερμανική.

Αντίγραφο από το μητρώο εμπράγματων ασφαλειών επί αεροσκαφών μπορεί να παρασχεθεί σε έντυπη μορφή ή ηλεκτρονικά. Είναι δυνατή η επαλήθευση της γνησιότητας.

Γερμανική.

Όχι.

<p>Ποιες είναι οι προϋποθέσεις καταχώρισης κληρονομιάς;</p> <p>Ποιες πληροφορίες χρειάζεται ο φορέας καταχώρισης προκειμένου να εντοπίσει το καταχωρισμένο αεροσκάφος ή την εμπράγματο ασφαλεία και να καταχωρίσει μεταβολή της κυριότητας ως αποτέλεσμα της κληρονομικής διαδοχής;</p>	<p>Η κληρονομία καταχωρίζεται στο μητρώο εμπράγματων ασφαλειών επί αεροσκαφών κατόπιν αίτησης και υποβολής ενός από τα ακόλουθα έγγραφα:</p> <ul style="list-style-type: none"> • γερμανικό κληρονομητήριο • ευρωπαϊκό κληρονομητήριο • συμβολαιογραφική διάταξη διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου, με πρακτικό της δημοσίευσης από το αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής
<p>Ποιο είναι το νομικό κύρος του περιεχομένου του μητρώου;</p> <p>Όνομα μητρώου: μητρώο επιχειρήσεων</p>	<p>Αριθμός εγγραφής στο μητρώο.</p> <p>Τα στοιχεία του μητρώου εμπράγματων ασφαλειών επί αεροσκαφών θεωρούνται έγκυρα όσον αφορά τις καταχωρισμένες εμπράγματα ασφαλείες. Ως εκ τούτου, τεκμαίρεται ότι το καταχωρισμένο πρόσωπο είναι ο δικαιούχος της καταχωρισμένης εμπράγματος ασφαλείας και ότι ακυρωθείσα εμπράγματα ασφαλεία δεν υφίσταται πλέον.</p>
<p>Περιεχόμενο του μητρώου</p>	<p>Στοιχεία από την δικτυακή πύλη εμπορικού μητρώου —συμπεριλαμβανομένων όλων των γερμανικών εμπορικών μητρώων, μητρώων συνεταιρισμών και εταιρικών σχέσεων και αναγγελιών μητρώων— πληροφορίες σχετικά με αφερεγγυότητα, λογιστικές/χρηματοοικονομικές εκθέσεις και πληροφορίες για την κεφαλαιαγορά είναι διαθέσιμες μέσω του μητρώου επιχειρήσεων. Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται μέσω του ακόλουθου συνδέσμου.</p> <p>Το μητρώο επιχειρήσεων τηρείται για λογαριασμό του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Προστασίας των Καταναλωτών από την: <i>Bundesanzeiger Verlag GmbH</i> <i>Amsterdamer Straße 192, 50735 Κολωνία</i> www.Unternehmensregister.de.</p>
<p>Φορέας καταχώρισης</p> <p>Υπάρχουν τοπικά μητρώα;</p> <p>Υπάρχει διασύνδεση μεταξύ των τοπικών φορέων καταχώρισης;</p>	<p>Το εμπορικό μητρώο και τα μητρώα συνεταιρισμών, εταιρικών σχέσεων και ενώσεων τηρούνται από τα δικαστήρια καταχώρισης κάθε ομόσπονδου κράτους.</p> <p>Ναι: η πρόσβαση σε πληροφορίες είναι δυνατή μέσω της δικτυακής πύλης του εμπορικού μητρώου (http://www.handelsregister.de) και του μητρώου επιχειρήσεων (http://www.unternehmensregister.de/).</p>
<p>Είναι δυνατή η επικοινωνία με τους τοπικούς φορείς καταχώρισης σε άλλο κράτος μέλος;</p> <p>Πρόσβαση στο μητρώο</p>	<p>Ναι, τα μητρώα επιχειρήσεων όλων των κρατών μελών της ΕΕ συνδέονται μεταξύ τους μέσω του συστήματος διασύνδεσης των μητρώων επιχειρήσεων (BRIS).</p> <p>Οι πληροφορίες είναι δημόσια διαθέσιμες. Η λήψη πληροφοριών υπόκειται στην καταβολή παραβόλου.</p>
<p>Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;</p>	<p>Αναζητήσεις μπορούν να πραγματοποιηθούν ανά εταιρεία (επωνυμία εταιρείας), έδρα, νομική μορφή, δικαστήριο καταχώρισης, είδος μητρώου και αριθμό καταχώρισης.</p>
<p>Πώς μπορούν να ληφθούν οι ζητηθείσες πληροφορίες;</p>	<p>Πρόσβαση στο μητρώο παρέχεται μέσω του διαδικτύου, μέσω της δικτυακής πύλης είτε του μητρώου επιχειρήσεων είτε του εμπορικού μητρώου.</p>

Σε ποια γλώσσα εμφανίζονται οι πληροφορίες;	<p>Οι πληροφορίες του ίδιου του μητρώου είναι διαθέσιμες κυρίως στη γερμανική γλώσσα, μολονότι περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο μητρώο επιχειρήσεων στην αγγλική, τη γαλλική, την ιταλική και την ισπανική γλώσσα.</p> <p>Όταν πληροφορίες παρέχονται σε περισσότερες γλώσσες, το κείμενο στη γερμανική γλώσσα κατ'εξοχήν, ιδίως όσον αφορά τη γραμματική ερμηνεία.</p> <p>Η πρόσβαση στα δεδομένα είναι δυνατή μέσω διαδικτύου. Οι πληροφορίες από το μητρώο παρέχονται με τη μορφή εκτυπώσεων. Επικυρωμένο αντίγραφο (επίσημη εκτύπωση) εκδίδεται από το δικαστήριο, κατόπιν αιτήματος. Εκτυπώσεις μπορούν επίσης να αποσταλούν ηλεκτρονικά στον αιτούντα. Οι επίσημες εκτυπώσεις διαβιβάζονται ηλεκτρονικά με τη χρήση εγκεκριμένης ηλεκτρονικής υπογραφής.</p> <p>Η πρόσβαση στο μητρώο επιχειρήσεων και στο εμπορικό μητρώο παρέχεται δωρεάν για ενημερωτικούς σκοπούς. Καταρχήν, δεν απαιτείται εγγραφή. Ωστόσο, η πρόσβαση, μέσω του μητρώου επιχειρήσεων, σε πρωτότυπα στοιχεία των μητρώων των δικαστηρίων καταχώρισης (δελτία καταχώρισης και υποβληθέντα έγγραφα) υπόκειται στην καταβολή παραβόλου. Το παράβολο για τη λήψη των πληροφοριών αυτών είναι ίδιο με εκείνο που καταβάλλεται για την άμεση πρόσβαση στο μητρώο. Προς τούτο, ο αιτών</p>
Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;	<p>πρέπει επίσης να εγγραφεί.</p> <p>Η πληρωμή μπορεί να πραγματοποιηθεί με πιστωτική κάρτα ή με άμεση ηλεκτρονική χρέωση.</p>
Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;	<p>Οι μεταβολές στο εμπορικό μητρώο καταχωρίζονται από το αρμόδιο δικαστήριο καταχώρισης βάσει δήλωσης επικυρωμένης από συμβολαιογράφο.</p> <p>Η κληρονομική διαδοχή πρέπει να αποδεικνύεται μέσω «δημόσιων εγγράφων». Τέτοια έγγραφα είναι το κληρονομητήριο, το ευρωπαϊκό κληρονομητήριο ή συμβολαιογραφική διαθήκη, σε συνδυασμό με πρακτικά δημοσίευσης.</p> <p>Οι εγγραφές στο μητρώο θεωρούνται έγκυρες.</p> <p>Η εταιρεία μπορεί να αντιτάξει έναντι τρίτων μόνο πραγματικά στοιχεία που έχουν καταχωριστεί ή ανακοινωθεί προηγουμένως ή όσα ήταν ήδη γνωστά στον τρίτο [άρθρο 15 παράγραφος 1 του γερμανικού εμπορικού κώδικα (Handelsgesetzbuch)]. Ο τρίτος πρέπει να δέχεται να χρησιμοποιούνται έναντι αυτού τα πραγματικά στοιχεία που έχουν καταχωριστεί και ανακοινωθεί σωστά. Τούτο δεν ισχύει για τις αγωγές που ασκούνται εντός 15 ημερών από την ανακοίνωση, εφόσον ο τρίτος μπορεί να αποδείξει ότι ούτε γνώριζε ούτε όφειλε να γνωρίζει το συγκεκριμένο στοιχείο [άρθρο 15 παράγραφος 2 του γερμανικού εμπορικού κώδικα (Handelsgesetzbuch)]. Εάν πραγματικό στοιχείο το οποίο έπρεπε να καταχωριστεί δηλώθηκε εσφαλμένα, ο τρίτος μπορεί να επικαλεστεί το δηλωθέν στοιχείο έναντι του προσώπου για λογαριασμό του οποίου το στοιχείο έπρεπε να καταχωριστεί, εκτός εάν έχει επίγνωση του σφάλματος (άρθρο 15 παράγραφος 3 του γερμανικού εμπορικού κώδικα).</p>
Ποιες είναι οι προϋποθέσεις για την καταχώριση μεταβολών;	<p>Οι εγγραφές στο μητρώο θεωρούνται έγκυρες.</p> <p>Η εταιρεία μπορεί να αντιτάξει έναντι τρίτων μόνο πραγματικά στοιχεία που έχουν καταχωριστεί ή ανακοινωθεί προηγουμένως ή όσα ήταν ήδη γνωστά στον τρίτο [άρθρο 15 παράγραφος 1 του γερμανικού εμπορικού κώδικα (Handelsgesetzbuch)]. Ο τρίτος πρέπει να δέχεται να χρησιμοποιούνται έναντι αυτού τα πραγματικά στοιχεία που έχουν καταχωριστεί και ανακοινωθεί σωστά. Τούτο δεν ισχύει για τις αγωγές που ασκούνται εντός 15 ημερών από την ανακοίνωση, εφόσον ο τρίτος μπορεί να αποδείξει ότι ούτε γνώριζε ούτε όφειλε να γνωρίζει το συγκεκριμένο στοιχείο [άρθρο 15 παράγραφος 2 του γερμανικού εμπορικού κώδικα (Handelsgesetzbuch)]. Εάν πραγματικό στοιχείο το οποίο έπρεπε να καταχωριστεί δηλώθηκε εσφαλμένα, ο τρίτος μπορεί να επικαλεστεί το δηλωθέν στοιχείο έναντι του προσώπου για λογαριασμό του οποίου το στοιχείο έπρεπε να καταχωριστεί, εκτός εάν έχει επίγνωση του σφάλματος (άρθρο 15 παράγραφος 3 του γερμανικού εμπορικού κώδικα).</p>
Ποιο είναι το νομικό κύρος του περιεχομένου του μητρώου;	<p>Εάν πραγματικό στοιχείο το οποίο έπρεπε να καταχωριστεί δηλώθηκε εσφαλμένα, ο τρίτος μπορεί να επικαλεστεί το δηλωθέν στοιχείο έναντι του προσώπου για λογαριασμό του οποίου το στοιχείο έπρεπε να καταχωριστεί, εκτός εάν έχει επίγνωση του σφάλματος (άρθρο 15 παράγραφος 3 του γερμανικού εμπορικού κώδικα).</p>
Όνομα μητρώου:	δικτυακή πύλη αναγγελιών αφερεγγυότητας

	<ul style="list-style-type: none"> • Περιορισμοί και απαγορεύσεις διάθεσης ως προσωρινά μέτρα εν αναμονή της απόφασης κίνησης διαδικασίας αφερεγγυότητας [άρθρο 21 παράγραφος 2 σημείο 2 πρώτο σκέλος του κώδικα αφερεγγυότητας (Insolvenzordnung, InsO)]. • κίνηση διαδικασίας αφερεγγυότητας και στοιχεία επικοινωνίας του συνδίκου πτώχευσης (άρθρο 27 του InsO). • ημερομηνίες συνέλευσης πιστωτών (άρθρα 29, 74, 78, 177 και 197 του InsO). • αποφάσεις σχετικά με διαδικαστικά μέτρα (άρθρο 5 παράγραφος 2, άρθρο 35 παράγραφος 3, άρθρα 64, 235, 241, 273 και 277 του InsO). • πληροφορίες σχετικά με το ποσό που είναι διαθέσιμο προς διανομή στους πιστωτές (άρθρο 188 του InsO). • περάτωση (άρθρο 34 παράγραφος 3, άρθρα 200 και 258 του InsO) ή διακοπή της διαδικασίας (άρθρα 207, 211, 212 και 213 του InsO). • ύπαρξη σχεδίου αφερεγγυότητας που αποτελεί αντικείμενο παρακολούθησης (άρθρο 267 του InsO) και παύση της παρακολούθησης (άρθρο 268 του InsO). • αποφάσεις στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής από το υπόλοιπο της οφειλής (άρθρα 287a, 290, 296, 297, 300 και 303 του InsO). • άρνηση δικαστηρίου να κινήσει διαδικασία λόγω ανεπάρκειας περιουσιακών στοιχείων (άρθρο 26 του InsO). • πληροφορίες σχετικά με αλλοδαπές διαδικασίες αφερεγγυότητας οι οποίες έχουν συνέπειες στην ημεδαπή (άρθρο 345 του InsO). <p>Οι πληροφορίες συνδέονται σε κάθε περίπτωση με το ονοματεπώνυμο, την ημερομηνία γέννησης και τη διεύθυνση κατοικίας του οφειλέτη ή τη διεύθυνση της εμπορικής εγκατάστασης του οφειλέτη (άρθρο 9 παράγραφος 1 δεύτερη περίοδος και άρθρο 27 παράγραφος 2 σημείο 1 του InsO).</p>
Περιεχόμενο του μητρώου	Δικτυακή πύλη αναγγελιών αφερεγγυότητας
Φορέας καταχώρισης	http://www.insolvenzbekanntmachungen.de/
Πρόσβαση στο μητρώο	Οι πληροφορίες είναι δημόσια διαθέσιμες, αλλά, δύο εβδομάδες μετά τη δημοσίευση, πρέπει να εισάγονται ορισμένα κριτήρια αναζήτησης. Επιπλέον, υπάρχουν χρονικές προθεσμίες διαγραφής, συνήθως έξι μήνες μετά την ακύρωση ή την οριστική διακοπή της διαδικασίας.
Υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση;	Δεν υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση για συγκεκριμένες κατηγορίες προσώπων, αλλά προβλέπονται διάφοροι χρονικοί περιορισμοί στην πρόσβαση, οι οποίοι εφαρμόζονται αδιακρίτως σε όλες τις κατηγορίες προσώπων (βλ. ανωτέρω).
Εξουσιοδοτείται ο φορέας καταχώρισης να ανταλλάσσει πληροφορίες με άλλους εθνικούς φορείς;	Οι πληροφορίες και οι αναγγελίες είναι άμεσα διαθέσιμες στο κοινό (βλ. ανωτέρω). Υπεύθυνο για το περιεχόμενό τους είναι το αρμόδιο πτωχευτικό δικαστήριο.
Ποιες πληροφορίες πρέπει να παράσχει ο αιτών φορέας προκειμένου ο φορέας καταχώρισης να μπορέσει να διενεργήσει έρευνα στο μητρώο;	Το κοινό έχει άμεση πρόσβαση στη δικτυακή πύλη αναγγελιών αφερεγγυότητας (http://www.insolvenzbekanntmachungen.de/). Δεν απαιτείται η υποβολή αίτησης σε δημόσια αρχή (βλ. ανωτέρω).
Πρέπει να παρέχονται αποδείξεις;	Όχι (βλ. ανωτέρω).
Οφείλει ο αιτών φορέας να αποδείξει ότι η έρευνα διενεργείται δυνάμει του άρθρου 66 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 650/2012;	Όχι (βλ. ανωτέρω).
Σε ποια γλώσσα πρέπει να υποβληθεί η αίτηση;	Γερμανική.
Με ποια μορφή παρέχονται οι πληροφορίες;	Οι πληροφορίες είναι διαθέσιμες στη δικτυακή πύλη, είτε απευθείας είτε με τη μορφή ηλεκτρονικού αντιγράφου της απόφασης.
Σε ποια γλώσσα παρέχονται οι πληροφορίες;	Οι πληροφορίες της δικτυακής πύλης παρέχονται μόνον στη γερμανική γλώσσα.

Υπόκειται η διαδικασία στην καταβολή παραβόλου;

Όχι.

Η δικτυακή πύλη αναγγελιών αφερεγγυότητας χρησιμοποιείται για τη δημοσίευση διαδικαστικών σταδίων της διαδικασίας αφερεγγυότητας και προσκλήσεων σε συνεδριάσεις. Η δημοσίευση στη δικτυακή πύλη συνιστά επαρκή απόδειξη επίδοσης σε όλους τους ενδιαφερομένους, ακόμη και αν ο νόμος απαιτεί επίσης την επίδοση σε φυσικά πρόσωπα (άρθρο 9 παράγραφος 3 του InsO).

Ποιο είναι το νομικό κύρος του περιεχομένου του μητρώου;

Δεν εμφανίζονται πληροφορίες σχετικά με το μητρώο σχέσεων ελεύθερης συμβίωσης. Από την 1η Οκτωβρίου 2017 δεν είναι πλέον δυνατή η σύναψη σχέσεων ελεύθερης συμβίωσης. Όσον αφορά τις σχέσεις ελεύθερης συμβίωσης που συνάφθηκαν πριν από την ημερομηνία αυτή, καθοδήγηση παρέχουν οι πληροφορίες σχετικά με το μητρώο γάμων.

3 Διαθεσιμότητα πληροφοριών σχετικά με τους τραπεζικούς λογαριασμούς

Δεν υπάρχει στη Γερμανία αρχή η οποία τηρεί κατάλογο όλων των τραπεζικών λογαριασμών στη χώρα. Η διαδικασία αναζήτησης λογαριασμών στην Ομοσπονδιακή Αρχή Χρηματοπιστωτικής Εποπτείας (Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht, BaFin) και στην Ομοσπονδιακή Κεντρική Φορολογική Αρχή (Bundeszentralamt für Steuern, BZSt) καθιστά δυνατή, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, την αναζήτηση λογαριασμών, καταθέσεων ή θυρίδων προσώπων που είναι καταχωρισμένα σε πιστωτικά ιδρύματα εγκατεστημένα στη Γερμανία. Δυνάμει του άρθρου 24c του τραπεζικού νόμου (Kreditwesengesetz, KWG) και του άρθρου 93 παράγραφοι 7 και 8 του φορολογικού κώδικα (Abgabenordnung, AO), την εν λόγω διαδικασία εξουσιοδοτούνται να εφαρμόζουν κυρίως αρχές επιβολής του νόμου, φορολογικές αρχές και δικαστικοί επιμελητές. Δεν προβλέπεται διάταξη για τον εντοπισμό κληρονόμων.

4 Διαθεσιμότητα μητρώου δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας

Τηρούνται πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας από δημόσιο φορέα;

Ναι: η γερμανική υπηρεσία διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και εμπορικών σημάτων (διπλώματα ευρεσιτεχνίας, συμπληρωματικά πιστοποιητικά προστασίας, υποδείγματα χρησιμότητας, τοπογραφίες προϊόντων ημιαγωγών, γεωγραφικές ενδείξεις και ονομασίες προέλευσης, εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα).

Ταχυδρομική διεύθυνση: 80297 Μόναχο (<https://www.dpma.de/>)

Σύνδεσμοι προς τους ιστοτόπους των μητρώων:

- Μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, υποδειγμάτων χρησιμότητας, συμπληρωματικών πιστοποιητικών προστασίας και τοπογραφιών: <https://register.dpma.de/DPMAregister/pat/einsteiger>
- Μητρώο εμπορικών σημάτων: <https://register.dpma.de/DPMAregister/marke/einsteiger>
- Κατάλογος γεωγραφικών ενδείξεων και ονομασιών προέλευσης: <https://register.dpma.de/DPMAregister/geo/liste/doFetchGeoDataList>
- Μητρώο καταχωρισμένων σχεδίων και υποδειγμάτων: <https://register.dpma.de/DPMAregister/gsm/einsteiger>
- Αναζήτηση στο μητρώο έργων εκτός εμπορίου: https://www.dpma.de/dpma/wir_ueber_uns/weitere_aufgaben/verwertungsges_urheberrecht/vergriffene_werke/recherche/index.html
- Μητρώο ανώνυμων ή ψευδώνυμων έργων (μη διαθέσιμο ηλεκτρονικά)

5 Άλλα μητρώα με πληροφορίες ενδεχομένως σημαντικές για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής

Κατάλογος οφειλετών δυνάμει του άρθρου 882b του κώδικα πολιτικής δικονομίας (Zivilprozessordnung, ZPO).

6 Διαθεσιμότητα πληροφοριών σχετικά με τις μυστικές διαθήκες και τις

διαθήκες που δεν υπόκεινται σε καταχώριση

Στη Γερμανία, παρέχεται η δυνατότητα κατάρτισης ιδιόγραφης διαθήκης [άρθρο 2247 του αστικού κώδικα (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB)]. Η ιδιόγραφη διαθήκη μπορεί να τεθεί υπό ειδική επίσημη φύλαξη δικαστηρίου ή να τηρηθεί ιδιωτικά.

Απόκειται στον διαθέτη να αποφασίσει πού θα τηρηθεί η ιδιόγραφη διαθήκη του. Εγγραφή στο κεντρικό μητρώο διαθηκών πραγματοποιείται μόνον εάν η διαθήκη τεθεί υπό ειδική επίσημη φύλαξη.

Το αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής έχει αποκλειστική αρμοδιότητα να προβεί στη δημοσίευση διάταξης διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου. Κάθε πρόσωπο ή οντότητα που έχει στην κατοχή του διαθήκη υποχρεούται να την παραδώσει στο αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής χωρίς καθυστέρηση μόλις πληροφορηθεί τον θάνατο του διαθέτη (άρθρο 2259 του BGB).

Μόλις το αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής πληροφορηθεί τον θάνατο του διαθέτη, δημοσιεύει αυτεπαγγέλτως τη διάταξη διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου που τέθηκε υπό επίσημη φύλαξη ή αποσύρθηκε από αυτήν, κατά τα άρθρα 348 επ. του νόμου για τις διαδικασίες σε οικογενειακές υποθέσεις και σε υποθέσεις εκούσιας δικαιοδοσίας (Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit, FamFG).

Το αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής δημοσιεύει αυτεπαγγέλτως διατάξεις διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου.

Η δημοσίευση διάταξης διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου διέπεται από τα άρθρα 348 επ. του FamFG. Καταρχήν, αρμόδιο για τη δημοσίευση διατάξεων διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου είναι το αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής του τόπου τελευταίας συνήθους κατοικίας του θανόντος (άρθρο 343 του FamFG). Εάν διάταξη διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου τέθηκε υπό ειδική επίσημη φύλαξη σε άλλο δικαστήριο, το δικαστήριο αυτό είναι υπεύθυνο να χειριστεί τη δημοσίευση της διαθήκης (άρθρο 344 παράγραφος 6 του FamFG). Στην περίπτωση αυτή, οφείλει να διαβιβάσει τη διάταξη διάθεσης περιουσίας αιτία θανάτου στο αρμόδιο δικαστήριο για υποθέσεις κληρονομικής διαδοχής.

Η δημοσίευση κοινοποιείται αυτεπαγγέλτως στους νόμιμους κληρονόμους και σε άλλα πρόσωπα που έχουν δικαιώματα βάσει διαθήκης.

■ Τελευταία επικαιροποίηση: 03/10/2024

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται ο αντίστοιχος αρμόδιος επαφής του ΕΔΔ. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο δεν αναλαμβάνουν καμία απολύτως ευθύνη όσον αφορά πληροφορίες ή δεδομένα που περιέχονται ή αναφέρονται στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα